

# LES CIRCUMSTÀNCIES

El nostre lema és:

Catalunya  
Liberalisme  
Democràcia  
República

DEGA DELS DIARIS REPUBLICANS DE LA PENÍNSULA.—PORTAVEU D'ACCIÓ CATALANA  
ANY LVII.—NÚM. 134 : 10 CENTIMS  
REDACCIÓ: VILÀ, 12.—IMPRESA I ADMINISTRACIÓ: RAVAL BAIX DE JESUS, 22  
REUS, DIVENDRES 13 DE JUNY 1930

FRANQUEIG CONCERTAT

## L'alarma dels castellans

Sembla que hi ha hagut una alarma més o menys visible entre els intel·lectuals castellans que pel març visitaren Catalunya, per l'actitud adoptada per cert sector del catalanisme amb motiu de l'estada entre nosaltres dels que Nicolau d'Oliver anomena hostes de maig. Tanmateix, no ha passat res d'extraordinari. Han anat a fer acatament aquells que per llur passat ja es descomptava que figurarien en les parades, signarien els àlbums, assistirien als àpats i tot el que s'acostuma a fer per a quedar bé amb els hostes de compromís. Els caps més visibles d'aquest sector del catalanisme no han cregut mai que la Dictadura que va agraviar-los tingués res a veure amb el règim, i unes declaracions famoses fetes del París estant ja donaven a entendre la favorable disposició de la nostra gent de dreta a servir de puntal a un règim incompatible per la seva història i pel seu caràcter amb la democràcia i la sobirania popular.

El mal està en que les coses de Catalunya siguin encara tan confuses, mirades des de Madrid, que es pugui creure que uns homes determinats i fins un partit determinat puguin maniobrar en nom de tot el poble. Ja és antiga aquesta tendència de la gent a confondre el catalanisme amb la catalanitat. El catalanisme és una tàctica política que s'ha explotat sovint per a portar l'aigua al molí dels partits que han pretès tenir-ne el monopoli. La catalanitat és la substància racial que ens fa coincidir a tots en el sentiment patriòtic. Però no val a confondre. Pel simple fet de coincidir en el sentiment patriòtic, no van a esborrar-se les diferències ideològiques entre un reaccionari i un liberal, entre un confessionari i un lliurepensador, entre un partidari de la propietat privada i un comunista, etc., etc. Al capdavall, es tracta de donar a entendre que ací s'esdevé el mateix fenomen que arreu del món: que tothom rivalitza en amor a la pàtria, independentment de les idees que es puguin tenir respecte la religió, la llibertat, o el repart de la riquesa social.

A nosaltres no ens sorprèn massa aquesta alarma dels hostes de març. Sembla que els mitjans de publicitat no serveixin de gran cosa per a enterar-se, puix que encara són possibles aquestes confusions, existint una premsa que diàriament exposa l'actitud de cadascú. La disància fa més difícil la visió. I res no tindrà d'extrany que a Madrid ens confonguin si a casa nostra s'ha donat el cas, que en part persisteix encara, de tenir allunyada la força obrera del catalanisme pel fet de creure, aquesta força, que en dir-se catalanista venia a fer de comparsa del Foment del Treball Nacional, que és la força de xoc de les reivindicacions obreres, i fins ha estat possible que un sector socialista combatés la Unió Socialista de Catalunya perquè aquest organisme actuava en català i de cara a Catalunya, la qual cosa feia suspicte d'heterodòxia aquesta agrupació que avalen els grans prestigis de Gabriel Alomar i Serra i Moret.

Caldrà vetllar perquè els malentesos no entrebanquin les afinitats ideals. Catalunya ha estat absent de les grans parades, perquè a Catalunya se sap que sense la República no podrà ésser una realitat la llibertat dels pobles i la dels homes. A nosaltres no se'ns acudirà, naturalment, creure que a Madrid tot està perdut si en Melquiades Álvarez va al Palau d'Orient, o si el senyor Alba s'oblida de les vexacions i tracta de salvar-nos fent de timoner de la nau del Govern.

## PARADOXA

L'amic Banús i Sans, en una de les seves ben tramades «Glosses», ens parlà de l'esperit imponderable d'en Prim amb relació a la fama que gaudeix Reus com hereu d'aquell invicte general, però, desgraciadament, ens confonen quan pensen que els reusencs d'avui són, en cos i ànima, com aquells de l'època d'en Prim. Encara que ens atribuïssin l'esperit bèl·lic i rebel del gloriós compatriota, més aviat som una mica panxa-contents, mal avinguts, mansos i indiferents a tot el que ens rodeja. En altre temps, amb les coses grosses que ocorren i han ocorregut, s'hauria ensorrat tot. Ara, com si res. No ens preocupem, deixem fer, tot tranquil·lets. En Banús i Sans atribuïeix aquesta manca d'esperit ciutadà, tan diferent del d'abans, al fet

de consumir-se més soda que aguardent.

Efectivament, amb això de la beguda, Reus ha evolucionat, puix que, segons les estadístiques locals, es consum més llet que vi; la primera dominal alcohol. Conseqüència: Sang d'orxata. Resultat de l'anàlisi: fluxió del sang, igual a anèmia i, per tant, manca d'esperit.

Reus, durant la Dictadura, ha estat la ciutat que n'ha sofert més les conseqüències i la que menys profit n'ha tret. Els reusencs, durant el règim ilegal, hem rebut fuelades per partida doble, expedients d'apremi, multes, Sub-Delegació d'Hisenda, Cadastre, administració finestada de l'Ajuntament, etc., etc. I hem callat, hem arronsat les espatlles disposats a rebre més; i més rebriem si una altra dictadura vingüés.

El poble no reacciona, no s'adreça contra els despòtics, és pacient i es concreta a cridar des de les taules del cafè.

LL. BUSQUETS.

## ELS ESPORTS

### Campionats provincials d'Atletisme

Les tardes del diumenge i dilluns passats varen tenir lloc al camp del Club Natació Reus (Ploms), organitzades per aquest cercle, les proves dels Campionats provincials que ja anunciàrem.

En elles sortí victoriós per punts, com era de preveure, donada la divisió existent entre els atletes locals, el Gimnàstic de Tarragona, contribuint ensem a la seva victòria l'absència o no puntuació oficial dels atletes reusencs Martorell, Randuà, Solé, Salvat, Montané i Mas.

No obstant, hem de fer constar que els de Tarragona, millor preparats que els de Reus, feren bones marques, conquistant tots els campionats, excepte el de salt de perxa, aconseguit excel·lentment per Salvat, de S. N. Reus.

La puntuació aconseguida pels cercles participants fou la següent:

1. Club Gimnàstic de Tarragona, 50 punts.
2. Reus Depesista, 17.
3. C. N. Reus (Ploms), 14 p.
4. Reus A. C., 9 p.
5. Penya Ben-Forjats de Valls, 2 p.
6. Penya Esportiva de Tarragona, 0 p.

Falten solament per donar per acabats aquests Campionats les proves 110 i 400 m. obstacles.

### Velòdrom de l'Estadi Reusenc

El dilluns a la nit i davant un públic molt nombros, s'inaugurà la temporada ciclista a l'estadi Velòdrom, en el qual va tenir lloc una cursa de 100 quilòmetres, per equips i en la nova forma d'esprints establerta, cada 10 minuts i per sèries, cursa que arbitrà el Sr. Peris, de Barcelona.

En ella els germans Ferré feren una brillant actuació que els valgué el primer lloc amb desmenys que 64 punts.

### Prou, doncs

Tal com era de suposar segueix l'ofensiva en contra de nosaltres, des de «Semanario Católico de Reus». Vaja, però, que no val la pena que ens hi enfadem. Encara que ignorem els motius per què el senyor B. B. escriu el català, volem fer-li l'honor de creure que serà perquè estima la llengua catalana, car si no fos així podria fer-ho en castellà, puix que a «Semanario Católico de Reus» no li vindria d'aquí. Doncs bé, tot el que feren els homes de la Dictadura, en contra de la llengua catalana, no ha dit res al senyor B. B. Segons les seves teories, amb

qualcom avançada la cursa l'equip Espanyol-Senón volgué, en vista del seu retràs en la puntuació, prendre volta al rest, aconseguint-ho en part, però fou tant dur l'esforç que hagueren de fer per tal de lograr-ho, que Espanyol es vegé obligat a retirar-se indisposat. Això, gens bonic esportivament, fou completat més anhedonívament encara, pel seu company Senón, el qual després d'haver-se anunciat que correria sense interrupció ell sol fins al fi de la cursa i sense que se'l posés a prova ni molt menys pels demés corredors, prescindi de l'honor esportiu i abandonà també, davant de la protesta general del públic i del comentari poc favorable vers Espanyol-Senón.

Empró fins a l'acabar-se, a la cursa no li manca interès i força esportivitat, qual cosa diu molt en favor de tots els participants que rodaren fins al seu termini.

El resultat final fou el que segueix:

- 1.—Ferrer germans, 64 punts.
- 2.—Bachero-Albiñana II, 37.
- 3.—Borras-Farró, 17.
- 4.—Benaiges-Ferranaco, 1 a 1 v.
- 5.—Sans-Albiñana I, 38, a 2 v.
- 6.—Jané-Mateu, 5, a 5 v.

En varen fer les 500 voltes en 2 h. 45 m. i amb un promig de 37/100 km. per hora.

Es disputaren les següents vuit primes:

«Calçats Gabarró»: 5 pessetes a tres voltes, Albiñana II.

«Taxis Sans»: 5 pessetes a tres voltes, Ferrando.

«Dolços Codina»: 5 pessetes a tres voltes, Borràs.

«Chevrolet»: 5 pessetes a tres voltes, Farró.

«Recordman»: 5 pessetes a tres voltes, Ferrando.

«Barcelona-Reus»: 5 pessetes a tres voltes, Benaiges.

«SilkOil»: 10 pessetes a 5 voltes, Albiñana II.

«Recordman mecànica»: 6/50 pessetes a 3 voltes, Benaiges.

F. M.

Tal que els homes de la Dictadura siguin gent honrada i catòlica, han de merèixer el suport de «Semanario Católico de Reus».

Però, és possible que pugui parlar així una persona que escriu en català? Quin concepte té de les coses pairals aquest bon senyor? És que hi ha cap mena d'atenuant perquè un escriptor català pugui defensar els homes autors del Decret reial anomenat de repressió del separatisme?

«Perquè eren catòlics?» Si tots s'ho deien! Les afirmacions de B. B. passarien dissimulades en un «Semanario Católico de Puebla de Arriba o de Abajo», però en un setmanari editat i escrit a Reus, que publica bona part de

### Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana Delegació de Reus

Dies 12, 20 i 26 de Juny

Curset d'història sota el tema «Catalunya davant de Ferran el Catòlic», dividit en tres lliçons pel professor Sr. Elics Serra Rafols

Gratuit i lliure

Cada lliçó tindrà lloc a les deu de la nit en un local del Centre de Lectura.

col·laboració catalana, fan llàstima.

Per a acabar, ens cal recollir això que ha escrit B. B.: «No hem felicitat als pomenats de B. O., perquè creiem que no hi ha motiu per a felicitar-los, aquesta vegada». Molt bé. No volem saber més. «Semanario Católico de Reus», també està en contra dels tres homes que formen la Permanent. Aquesta declaració ens interessa i ara ja la tenim.

Prou, doncs.

## Notes de viatge

Es dimarts. Som a l'estació de Cordoba. Un venter s'entremetren i passa lleuger pel passadís dels cotxes de primera cridant: «El Sol!», «El Liberal de Madrid!», «Estampa!»...

Un viatger demana: «El ABC» — i afegeix: «El de hoy, verdad?» — Zi, zeñorito! — fa el vailet, tot seguint la seva cridòria per dall del tren, després d'haver venut tres o quatre exemplars.

En obrir el diari, quan ja som lluny de la ciutat andalusa, ens donem compte que «ABC» venut als viatgers correspon precisament a la mateixa edició que el que nosaltres li hàviem comprat el dissabte anterior.

En arribar, pocs minuts abans de les nou del vespre, a Sevilla, ens és arreballada de les mans la maleta. Una veu escardada ens pregunta: «Dónde le acompaño, zeñorito?». Sense replicar i amb certa satisfacció en veure a la seva espatlla la nostra maleta, li contestem: «Al Hotel San Fernando».

Tot fent camí cap a l'Hotel, el nostre acompanyant inquireix el motiu de la nostra visita a la «perla del Guadalquivir» i com prèn prou fàcilment que desconeixem la ciutat en absolut. Després de recórrer i travessar distintes carrers, fem cap a una plaça de regulars dimensions, en la qual hi ha una nombrosa parada de taxis, i s'hi distingeixen, per la seva arquitectura, tres edificis: la Casa-Ajuntament, l'Audiència i el Banc d'Espanya. Es la plasa de la Constitucion y en esta caie (ens en assenyala una el rètol de la qual diu «Salmerón») está el Hotel. En disposar-nos a emplenar la

## Els Escacs

Una Penya d'escacs recentment creada a la veïna ciutat de Tarragona té en projecte celebrar varis encontres amb les Penyes del C. I. del Vendrell i de l'Orfeó Reusenc de la nostra ciutat, o siguin les que junt amb ella es troben federades actualment.

No dubtem que els dits encontres, encara que de caràcter amistós, poden tenir una gran importància, puix que de la relació que s'estableixi entre les tres agrupacions, en sortiran favorecuts els escacs de la província.

No sabem si la Penya de l'Orfeó Reusenc que per avui és la que a

torra reprès davant de les probabilitats d'una unió de tots les agrupacions reusenques, optarà per presentar elements propis o una selecció d'entre els nostres millors jugadors; nosaltres preffem això darrer, puix que en els encontres d'aquesta naturalesa no és el resultat el més important, però sí preferible sempre per a la afecció una victòria que no una derrota.

No obstant, per no tenir classificats les Penyes de «El Olimpo» i «Reddis» llurs jugadors, es farà un xic difícil anar a la confecció d'una selecció, cas de que es vulgi oposar aquesta a l'equip tarragonà.

Per tal de no trobar-nos amb les dificultats que apuntem, estímem necessari es celebrin cada any els campionats socials en cada una de les associacions escaquistes locals, així com els torneigs de classificació, a l'objecte de que els que tenen la voluntat de prendre part a aquells, siguin els qui el dia de demà hagin de representar-nos, prescint fins tant dels que considerant de poca importància els campionats socials, deixen de participar-hi sense una excusa que els excusi i per molt alta que sigui llur qualitat de joc. També cal prescindir dels que se'n deixen a mig, en celebrar-se els torneigs, sense una raó poderosa, puix que tenim de cercar, en topant amb elements forans, la millor qualitat possible de joc i també donar les majors proves d'educació i noblesa, com pertoca als devots d'aquest joc.

ENROC.

fulla d'entrada a l'Hotel, l'acompanyant ens adverteix amb tota naturalitat: Aquí estarán mejor, zeñorito.

Ens havia portat l'Hotel Genil, enlloc de l'Hotel San Fernando, com nosaltres li hàviem indicat.

LLUIS GENIUS.

# TEATRE BARTRINA

Demà i diumenge: **DEBUT** de la **GRAN COMPANYIA de TEATRE CATALÀ**

Primer actor RAMON MARTORI: Primera actriu MERCÉ NICOLAU: Galant jove ANTONI ALARMA

Extraordinària representació de la comèdia dramàtica en 3 actes, original del intens dramaturg Millas-Raurell;

## LA SORPRESA D' EVA

Formidable interpretació. Triomf de la Companyia.—Decorat exprofés pel mestre escenògraf Salvador Alarma.

La deliciosa comèdia en un acte, de Josep Maria Planes,

## PARES QUE TENIU FILLS!!

L'autor Sr. Millas Raurell, darà una conferència basada sobre «El Teatre modern i l'obra».

Diumenge tarda: **L'home que s'havia de morir.**—Nit: **MAYA.**

PREUS POPULARS.

Elegància i duració

## Els darrers models en calçat

per a senyora i nens, especials per a la present temporada i a preus reduïts. els trobarà vostè a la Sabateria

### AL BUEN GUSTO

Raval Santa Anna, 19 — REUS

Gran assortit en calçat per a cavaller de gust exquisit

Economia i comoditat

— Per l'Alcaldia s'ha disposat que per l'entitat «Sindicat Agrícola, Secció de Letrines», sigui retornada als interessats que ho reclamin, la diferència cobrada de més pel servei d'extracció de letrines, tota vegada que dita entitat tan sols pot cobrar dues pesetes per cada bota plena.

— Màquines per a escriure, calculadores i per a sumar.—Agència UNDERWOOD.—Raval alt de Jesús, 35 bis. Tel. 86.

— Amb motiu de complir-se el primer aniversari del traspàs de la Sra. Teresa Ferré Barbrà, vidua del Sr. Pere Prat Sotorra, demà dissabte, de 9 a 12, es diran misses en sufragi de la seva ànima a la parròquia de Sant Joan Baptista.

Renovem el pèsam a la família de la finada, i en particular als esposos Teresa Prats i Ramon Fàbregas Pàmies, fills de la difunta seynora,

— A l'ermita de Misericòrdia abans d'ahir contragueren enllaç matrimonial l'amic particular Auqué Marquet i la senyoreta Isabel Sanjuàn Marca, filla de l'industrial tipògraf del mateix cognom.

Apadrinaren els nuvis el Director del Banc Central Sr. Salvador Prius i el Dipositari municipal Sr. Jaume Fort.

Els recents casats, després d'obsequiar els concurrents a les noces amb un esplèndid banquet que tingué lloc al saló de l'Hotel París Continental, varen emprendre el viatge de lluna de mel, proposant-se visitar les principals capitals d'Europa.

Moltes felicitats els desitgem.

### Banc Urquijo Català

AGÈNCIA DE REUS

Negociem els cupons de venciment i de Juny qual liquit ens sigui conegut.

OPERACIONS DE BORSA  
DESCOMPT DE CUPONS  
DIPOSIT DE VALORS

### Banc Urquijo Català

— Se'ns comunica que el 11 d'Octubre pròxim tindrà lloc a Madrid un sorteig de grans premis a profit de la Creu Roja, Patronat per a la lluita contra la tuberculosi i altres entitats benèfiques.

Constarà de 63.000 bitllets a 250 ptes. cada ú, dividits en dècims a 25 pesetes.

Els dos primers premis són de dos milions i un milió de pessetes, respectivament, sumant amb els demés restants, un total de 10.892.700 pessetes. Els bitllets poden adquirir-se a Reus a les tres Administracions de Loteries existents.

— Al quilòmetre 3 de la carretera de Reus a Morell ocorregué un accident al motociclista Josep Socias, a causa d'haver-se posat un carro travesser al seu pas.

El jove amic nostre senyor Socias sofri algunes lesions d'importància, però ens plau dir que aquestes es troben en un període de franca curació.

— Teniu necessitat de fer netejar la vostra màquina d'escriure? L'Agència Underwood té personal apte. Raval alt Jesús, 35 bis. T. 86

## Secció oficial

### ALCALDIA CONSTITUCIONAL DE REUS

La Delegació Superior del Treball a Catalunya en comunicació de data d'ahir, envia a aquesta Alcaldia el següent edicte:

«Al objeto de resolver las diferencias existentes entre los maestros sastres de Reus y sus obreros y previamente autorizado por el Ministerio, se crea en dicha ciudad, el Comité Paritario Circunstancial de Sastreria, el qual estará integrado de cinco vocales patronos y cinco obreros.

Tendrán derecho a la elección de vocales, las entidades del ramo debidamente inscritas, en el Censo Electoral Social del Ministerio, a falta de éstas, las que estén legalmente constituidas y si no las hubiera se designaran, en elección directa celebrada ante la Alcaldia y de acuerdo con lo establecido por el apartado 7 del artículo 90 del R. D. de 26 de Noviembre de 1926, texto refundido.

Las elecciones se verificarán corrientes, remitiéndose seguidamente a documentación a estas Oficinas (Junqueras, 2, pral.) al objeto del escrutinio y de la constitución del nuevo organismo, que funcionará bajo la Presidencia de la Mesa que dirige actualmente los Organismos Paritarios de Reus y su Partido Judicial.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Barcelona, 10 de Junio de 1930. —El Delegado Superior de Trabajo en Cataluña, A Martínez Domingo.»

El que aquesta Alcaldia fa públic per a coneixement de les entitats patronals i obreres interessades i del veïnat en general.

Reus, 11 de Juny de 1930.—L'alcalde accidental, P. Aymat.

## Banc de Reus

de Descomptes i Préstecs

Paguem els cupons de les accions: Norte n.º 89 Alicante n.º 101, Cinaes n.º 2, S. A. Cros n.º 29, i tots els de venciment corrent

### MÉS DUR QUE LA ROCA

és el gel que fabrica

«LA SUIZA»

i per tant, és el gel que manté més temps les seves virtuts refrigerants

El laborat amb tota puresa

Fàbrica de J. Ornos

Passeig de Sunyer. — REUS

Ahir es sacrificaren a l'Escorxador públic 25 moltons amb un pes de 844 kilos, 6 badelles amb 1705 kilos, 6 cabrits amb 65'5 kilos, 6 tocinos, amb 558 kilos

## Raimel

El millor extracte integral de raïm fresc. Exquisit reconstituent natural propi per a les criatures i persones d'estómac delicat.

Dipòsit: Farmàcia Cavallé Reus - Venda: en totes les Farmàcies i Drogueries.

## TARTANA

De luxe quasi nova, feta per a particular, es ven

Raó: Trilla, 10—Barcelona.

— Cintes, accessoris i reparacions. — Mobles per a despatx. — Agència Underwood.—Raval alt Jesús, 35 bis. Tel. 86.

## INFORMACIO LOCAL I GENERAL

### LA CENSURA

Sabem que en la darrera reunió que celebrà la Junta Directiva de l'Associació de la Premsa de Reus, fou pres l'acord de dirigir-se al Sr. Governador de Tarragona, per tal de protestar de la forma com es practica la censura a Reus per part de l'Alcaldia, la qual cosa crea als periòdics locals una situació desafortunada.

Es de esperar que serà escoltada la veu de l'Associació de la Premsa i que la censura serà exercida seguint el mateix criteri de fora de Reus.

— Demà a la nit i diumenge tarda i nit donarà escullides funcions al Teatre Bartrina la gran companyia catalana del primer actor Ramon Martori, de la qual formen part l'aplaudida primera actriu Mercé Nicolau i el galant jove Antoni Alarma.

En altre lloc del present número detallam les modernes obres que es representaran.

— Laxofrutina. L'ideal dels purgants.

— El dilluns de Pasqua l'Orfeo Reusenc realitzà, junt amb la Cobla Catalunya, una excursió a Vilaplana, en qual poble assoliren un gros èxit.

— Sabem que una coneguda casa barcelonina organitza, amb col·laboració de diverses agències de viatges, una excursió col·lectiva a Rússia. El Govern soviètic hi aportarà el seu concurs mitjançant les seves organitzacions d'Estat, facilitats que permetran als turistes catalans contemplar les grans transformacions sofertes en aquell llunyà país.

A l'anada a Rússia la caravana passarà per París, Lleida, Colònia, Berlín i Varsòvia. El retorn, després de visitar defingudament Moscou i Leningrad, serà via Finlàndia, i es visitarà Estocolm, Oslo, Cristiania, Hamburg, Amsterdam, La Haja, Rotterdam, Anvers, Beuselles i París.

Donarem més dades d'aquesta expedició que travessarà 10 països del Nord d'Europa, visitarà 4 exposicions internacionals i recorrerà 18 grans capitals.

— ES VEN auto Citroen 2 places 5 H. P., perfecte funcionament.—Raó: Rosich, 8, baixos.

Per rellotges: Tallers Rovira. —Reus.

Bombons Ornos = TOS, gola i bronquitis

Lliçons particulars de primera i segona ensenyança a càrrec de mestres nacionals. Preparació per a examens de Setembre. Sardá, 24, segon pis

Utilitzi nostre Telèfon per a informar-se de nostres condicions de venda a plassos. — Tallers Rovira. — Telèfon 287 A.

### FALTA

Mecanògrafa amb molla pràctica d'escriptori. Sant Llorenç, 34 (Magatzem de drogues).

### Xacolata Sultana

Torrefacció diària de cafès.—Indústries Torner, S. A. Barcelona. Representant: M. Fort Guasch. Alta S. Pere, 50, primer Reus.

### Plantes Aromàtiques "ALCOVER"



per a la preparació de licors similats a les més acreditades marques:

Tomàs Piñol, plaça de la Constitució; Francesc Roca, carrer de Monterols i Armerigol Marín, plaça de Prim. — Reus

Rosal, 37 (Herboristeria) BARCELONA

AQUEST NUMERO HA PASSAT PER LA CENSURA GOVERNATIVA

## No deixen de visitar la CASA MARSAL

Gran varietat d'objectes per a regals

Riquíssim i esplèndid assortit en articles japonesos, els més apreciats de la GENT DE BON GUST

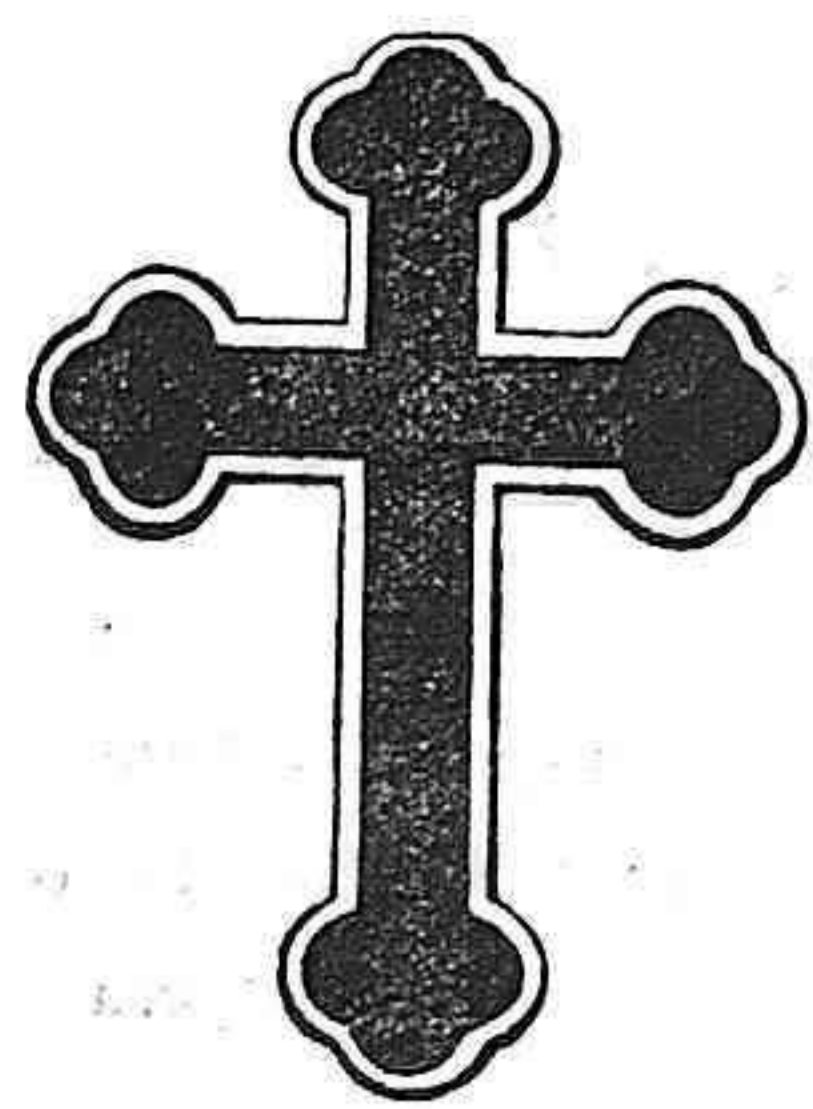
Carrer de Jesús, núm. 12

## Clínica Dental Moderna

Metge Dentista: D. Manuel Balboa de Madrid

Cap de Laboratori: D. Josep Miralles Plassa del Castell, 5. 2.º

Hores de consulta: de 9 a 1 i de 3 a 7



Primer aniversari de la mort de  
**TERESA FERRÉ BARBERÀ**

VÍDUA DE PERE PRATS SOTORRA

Que morí en la pau del Senyor a l'edat de 81 anys havent rebut els Auxilis Espirituals

A. C. S.

Els qui la ploren filla Teresa Prats Ferré, fill polític Ramón Fábregas Pamies, germana política (absent), nebots, cosins, parents tots i les cases «Ramón Fábregas Pamies» i «Ramón Fábregas i C.<sup>a</sup>», al recordar a llurs amistats tan dolorosa pèrdua els pregan la tinguin present en les seves oracions i se serveixin concórrer demà dissabte a alguna de les misses que D. M. se celebraran de 9 a 12 en sufragi de l'ànima de la difunta a l'església de Sant Joan Baptista (Providència) per quin acte de caritat la família els restará agraída.

NO'S CONVIDA PARTICULARMENT.

Reus 13 de Juny de 1930.

**Aigua de Rocallaura**

El manantial més ric del món. Si vosté pateix d'ALBUMINÚRIA LITIASIS URICA (MAL DE PEDRA), BRONQUITIS PARENQUIMATOSIS, NEFRITIS CRÓNICA, es curará radicalment amb l'

**Aigua de Rocallaura**

S'expén en botelles de litre i en garrafons de vuit litres

Dipositaris Generals: FORTUNY, S. A.

Carrer Hospital, 32, i Salmerón, 133

BARCELONA

De venda a Reus: Dipòsit: FORTUNY S. A., Monterols, 17. - Dipòsit auxiliar, Centre Natura, Raval alt de Jesús, 7.

També es ven en totes les Farmàcies i Centres d'Específics



**UNDERWOOD**

AGENCIA DE REUS

Màquines d'escriure

I DE CALCULAR

: Tota mena de mobles per a despatx :

Reparacions - Accessoris - Lloguers

:: Acadèmia de Mecanografia ::

RAVAL ALT DE JESÚS, 35 bis. - Tel. 86

**Gran Café-Restaurant de Paris**

Cuina selecta

Selectes coberts des de a 5 ptes. en el Saló Restaurant.

Coberts a 2'50. servits al Bar Paris.

Esmerat servei a la carta.

CAFE EXPRES exquisit: 55 cts. taça

CONCERTS

tots els dimarts i divendres a les 10 de la nit i dies festius al migdia

TEMPORADA D'ESTIU

HORXATA VALENCIANA. — MANTECADO DE VAINILLA.

TARONJADA PARISENC. — CAFÉ GELAT

(Servei a domicili sense augment de preu). — Teléfono 45 - A

**Hotel Cafè-Restaurant**

**NICE S. A.**

Via Layetana, núm. 6 - Barcelona

(Front a Correus)

COBERTS a 4 i 6'50 pessetes

Pensió completa des de 15 ptes.

Habitacions amb aigua corrent, calenta i freda

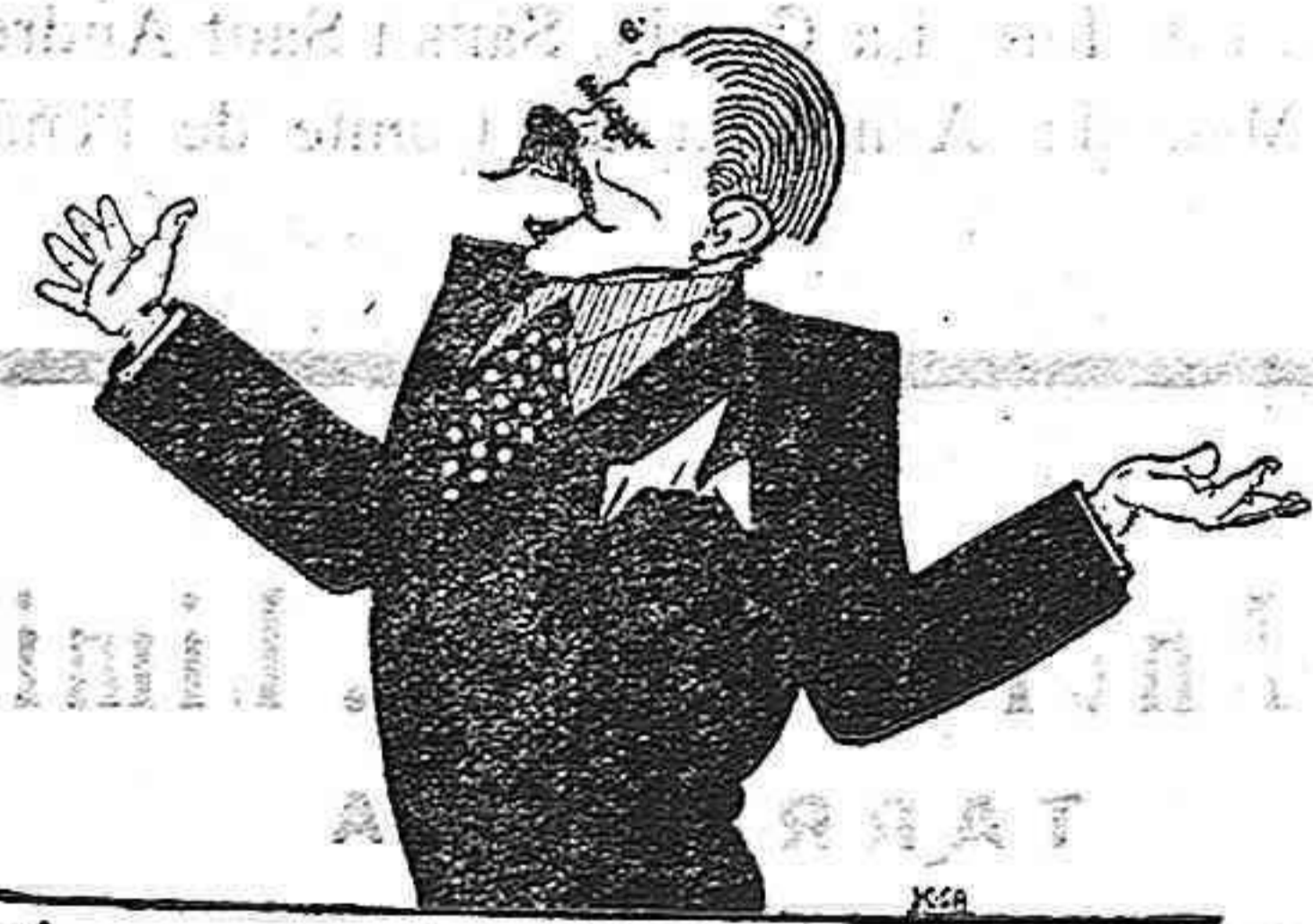
— CALEFACCIO —

**Balneari Villa Engràcia**

ESPLUGA DE FRANCOLÍ (Tarragona)

A 600 m. s/m i a mig quilòmetre de POBLET. Aigua de la Font del Ferro. Guareix l'anèmia, cloroanèmia, neurastènia, hemofília, metritis, magnífics efectes en els convalescents i en els post-operats. Obert l'Hotel Villa Engràcia. Xalets amoblats es lloguen per mesos i per temporades.

Informes a Barcelona: Carrer del Bruc, 114 - Tel. 70611, i al Balneari, telèfon núm. 5, d'Espluga.



Ens plauria molt, senyora, que una visita de V. ens donés ocasió de demostrar-li la superioritat dels nostres serveis.

Podríem mostrar-li un excel·lent assortit de sederies per a vestits i per a robes interiors, teixits fins, cefirs, popelins, estampats i teixit clàssics. Trobará el que desitgi en robes apropiades per a camp i platja.

Li oferim, sobretot, l'avantatge dels nostres preus. Tenim el prurit de mantenir-los a un nivell limitadíssim. Se els consulta, li semblaran una veritable ganga.

Visiti els

**Magatzems "El Indio"**

Carrer Llovera, 18 - REUS

TELEFON 547 B.

NOVA DIRECCIÓ

**Banc Central**

Capital autoritzat 200.000.000 de pessetes

Capital desemborsat 60.000.000 »

Fons de reserva 20.500.000 »

**SUCURSAL DE REUS**

Telèfons núms. 30 i 31. - Apartat de Correus n.º 22

Comptes corrents amb interès. - Compra-venda de valors. - Descompte de cupons. - Dipòsits de valors en custòdia. - Canvi estranger. - Crèdits comercials i personals. Girs - Lletres de crèdit i, en general, tota mena d'operacions de Banca.

**CAIXA D'ESTALVIS**

amb abonament d'interessos al 4 per 100

**SECCIÓ DE VIATGES**

(Agents de "Viajes Hispania")

Excursions. — Turisme; Peregrinacions: Quilomètrics. Passatges marítims i aeris.

**Urbanització de Salou S.L.**

(U.S.S.A.)

Banyos tèrmics de pila, naturals i compostos

Servei diari des de les 9 del matí a les 7 de la tarda

**Nou Balneari**

(BANYS D'OLEATGE)

Tarifa especial d'hivern. — Servei de Cafè

Su  
contador  
le indica a Vd.

la clase de corriente para el receptor de radio



**Ericsson**

que a usted le conviene

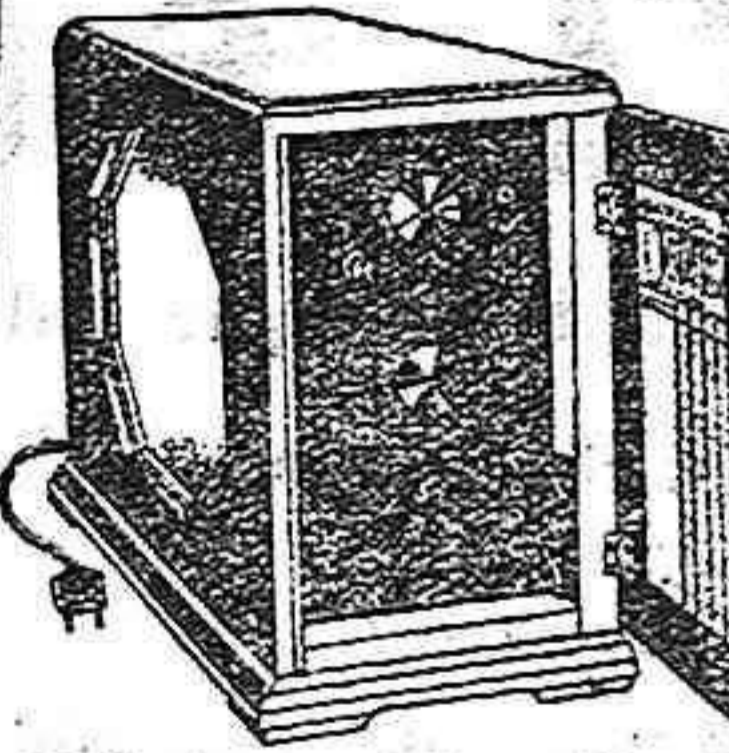
Para corriente alterna HVL. . 600 ptas.

» » continua HLL. . 410 »

» » » HLO. . 310 »

El receptor

**Ericsson**



también llamado

«TODO EN UNO»

receptor y altavoz

en un solo mueble

es de una construcción única que se destaca sobre todos los demás. Una de las características insuperables del receptor "ERICSSON" es la que permite oír distintamente los diversos instrumentos que componen una orquesta. De venta en todos los establecimientos de radio y en la exposición de la

C.ª Española de Teléfonos Ericsson, S. A.

Via Layetana, 18. Teléfono 24305

**Balneari "Vichy Català"**

Caldes de Malavella (junt a l'estació ferrocarril)

TEMPORADA DE 15 DE MAIG A 31 d'OCTUBRE

Aigües termals, bicarbonatades, alcalines, litiques, sódiques. Enfermetats de l'aparell digestiu - Fetge - Artritis en llurs múltiples manifestacions - Diabetes - Glucosuria - Consolidació de fractures.

Administració: Rambla de les Flors, 18 - BARCELONA

# Nou horari de trens que regeix des d'avui

## Línia del Nord

Tren Número	CLASSE	Hora de Arribada	Parada	Sortida	TRAJECTE	Sortida de la procedència	Arribada al destí
<b>ASCENDENTS</b>							
2302	Tramvia	6'13	10	6'23	Tarragona a Lleida	5'40	9'10
322	Correu	7'53	15	8'08	id. id.	7'20	11'20
2304	Tramvia	9'43			id. Reus	9'10	
1306	Mercaderies			12'58	Reus a Vimbodi		16'22
2306	Tramvia	13'18			Tarragona a Reus	12'43	
2308	»	17'18	10	17'28	id. Lleida	16'45	20'20
2310	»	20'53	8	21'01	id. id.	20'25	23'45
332	Mixte	22'02	24	22'31	id. id.	21'20	2'30
<b>DESCENDENTS</b>							
2303	Tramvia			7'55	Reus a Tarragona		8'17
2301	»	9'34	10	9'44	Lleida id.	7'—	10'10
2307	»			11'30	Reus id.		11'55
2305	»	12'40	10	12'50	Lleida id.	10'01	13'15
2309	»			15'—	Reus id.		15'25
321	Correu	17'58	10	18'08	Lleida id.	15'—	18'35
2311	Tramvia	20'13	10	20'28	» id.	17'42	20'55
2313	»			21'31	Reus id.		21'55
321	Mixte	23'40	21	0'01	Lleida id.	18'55	0'40

Tren 1306 sols porta terceres y no té parada a Vilavert.  
 Tren 322 admet viatgers de les tres classes per a les línies a Zaragoza a Barcelona, Alsàcia a Zaragoza y Castellón a Bilbao.  
 Tren 2302 admet viatgers de les tres classes per a la línia de Lleida a Saragossa.  
 Tren 2334, admet viatgers de primera i tercera a Tarragona, La Canonja i Vilaseca per a on els admet l'express de M. Z. A. núm. 803.  
 Tren 321, admet viatgers de les tres classes per a línia de Tarragona a València.  
 Tren 2351, admet viatgers de primera i tercera classe per a la línia de Tarragona a València en que tingui parada l'express núm. 704.  
 Tren 2313, viatgers de primera i tercera classe i els arribats en l'express de M. Z. A. núm. 802.

## Línia de M. Z. A.

**DE REUS A BARCELONA**  
 De Reus a Barcelona.—Correu.—Segones i terceres. Per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 5'25. Arriba al Passeig de Gràcia a les 7'56 i a l'estació-terme a les 8'08.  
 Lleuger, segones i terceres, per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 6'52. Arriba al baixador a les 8'58 i al terme a les 9'9.  
 Express de luxe, primeres, per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 7'33. Arriba al baixador a les 9'16 i al terme a les 9'27.  
 Mixte, tres classes, per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 8'37. Arriba al baixador a les 13'09 i al terme a les 13'25.  
 Lleuger, segones i terceres, per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 13'14. Arriba al baixador a les 15'27 i al terme a les 15'38.  
 Correu; les tres classes; per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 15'58. Arriba al baixador a les 19'14 i al terme a les 19'26.  
 Mixte; segones i terceres; per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 17'05. Arriba al baixador a les 20'17 i al terme a les 20'28.  
 De Reus a Roda i Sant Vicens; mercaderies; terceres.  
 Surt de Reus a les 19'01; arriba a Roda a les 21'13 i a Sant Vicens a les 21'29.  
 Express de luxe; primeres; per Vilafranca.  
 Surt de Reus a les 21'14. Arriba al baixador a les 23'02 i al terme a les 23'13.  
**DE BARCELONA A REUS**  
 De Barcelona a Reus; segones i terceres.  
 Surt de Barcelona a les 5'27 i del baixador a les 5'39; arriba a Reus a les 9'13.  
 Express.—Surt a les 8'27 i 8'39 i arriba a les 10'19.  
 Correu.—Surt a les 9'18 i 9'30 i arriba a les 12'52.  
 Lleuger.—Surt a les 14'00 i a les 14'13 i arriba a les 16'22.  
 Mixte.—Surt a les 15'40 i 15'54 i arriba a les 20'23.  
 Lleuger.—Surt a les 18'43 i 18'55 i arriba a les 21'02.  
 Express de luxe.—Surt a les 19'58 i 20'10 i arriba a les 21'51.  
**DE REUS A ZARAGOZA**  
 Surten a les 10'23 E., 13'38 C.; 20'40 M. i 21'44 E. L.  
 Arriben a Zaragoza a les 15'20, 20'57, 7'50 i 2'27.  
**DE ZARAGOZA A REUS**  
 Surten a les 18'15 O., 16 E., 2'40 E. L., 7'10 C.  
 Arriben a Reus a les 8, 21'40, 7'38, 15'36.  
**DE REUS A MORA**  
 Mercaderies.—Surt a les 6'30; arriba a Mora a les 10'50.  
 Mixte.—Surt a les 17'41; arriba a Mora a les 19'48.  
**DE MORA A RUES**  
 Mercaderies.—Surt a les 7'47 i arriba a les 10.  
 Id.—Surt a les 17'44 i arriba a les 20'11.  
 Sols duen terceres.

**Oficina de Farmàcia : Centre d'Específics**  
 = de =  
**Francisca Cavallé i Pi**  
 Raval alt de Jesús, 40 - Teléfon núm. 9 A

—Acurada preparació de fórmules magistrals amb productes de les més acreditades marques —  
 Oxigen pur  
 Inyectables



Extens assortit en Perfumeria de producció nacional i estrangera —  
 Aigües Minerals —  
 Ortopèdia  
 Herboristeria

Avisant per teléfon es reculliran i es els serviran encà rec a domicili

# Banc de Bilbao

Fundat en 1857

Capital social : Pessetes 100.000.000. Capital emés desemborsat (60 milions) i reserves (65 milions) Pessetes 125.000.000.

Direcció telegràfica : **Bancobao** : Sucursals a Espanya i al'Estranger


**Casa Central : BILBAO**

Realitza totes les operacions de Banca i Borsa.—Dipòsit de valors.—Canvi estranger —Crèdits comercials i personals.—Compra-venda de valors.—Cobrament de cupods.—Descomptes Comercials.—Imposicions en Compte Corrent a la vista i a plaç —Imposicions en Llibretes d'Estalvi, amb 3i mig per cent d'interès, etc., etc.

## BANC DE BILBAO

### Agencia de Reus

**EXPRES BARCELONA - REUS - ZARAGOZA I VICEVERSA**  
 Surt de Barcelona a les 14'48 de l'estació terme i a les 15 del Baixador.  
 Arriba a Reus a les 16'38.  
 Surt de Reus a les 16'42.  
 Arriba a Zaragoza a les 21'46.  
 Surt de Zaragoza a les 8.  
 Arriba a Reus a les 12'48.  
 Surt de Reus a les 12'52.  
 Arriba a Barcelona a les 14'34  
 Baixador i 14'45 Estació-terme.



## PEPTONA ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo.  
 Pidase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.



## UNA Sastreria

de qualitat a preus que representen un gran estalvi. Heus aquí que us ofereix

### MAGATZEMS EL SOL

La Sastreria que cal conèixer

Raval Sta. Anna, 23 al 27 - REUS

Vegi l'assortit. Consulti els preus. Milers de clients proclamen l'excel·lència dels nostres serveis. Vosté serà també un client adicte si comprova personalment els avantatges que ofereix la nostra Sastreria.



## Una colada perfecta

se consigue pronto y con poco gasto, si antes se deja sumergida la ropa durante 24 horas en agua, a la que se haya añadido una cucharada de Sosa Solvay, por cubo de agua empleado.

La sosa Solvay no ataca la ropa blanca ni estropea las manos.

Se usa para toda clase de limpieza.

De venta en droguerías y tiendas de ultramarinos.

Exijase la sosa empaquetada con la marca de fábrica.



**Koninklijke Nederlandshe Stembboot Maatschappij Amsterdam**

**Det Forenede Dampskibs Selskab Aktieselskab Copenhague**

Companyies de Navigació amb servei regular per a Holanda i Dinamarca, lliurant coneixements directes per a totes les poblacions d'Holanda, Bèlgica i Alemanya, i ports de Rin, Escandinàvia i Bàltic.

Agents a Tarragona : **Fills de P. Ferrer Mary.**

## Banc de Catalunya

Rambla dels Estudis, 19 — Barcelona

Teléfons A 5'10 i 562 — Apartat de Correus 588

Direcció telegràfica i telefónica : **Cataloniabanc**

Banca Valors Cupons Canvi Giros Borsa

Caixa d'estalvis. — Agència de Préstecs per al Banc Hipotecari d'Espanya. — o o o — Agències en nombroses poblacions de Catalunya i de fora, i a Gràcia, Sans i Sant Andreu.

Sucursal a Madrid : Avinguda del Comte de Peñalver, 19.

## Mac-Andrews & Co. Limited

**TARRAGONA**

Línia de vapors nous i ràpids per a càrrega, passatgers, des de tots els ports d'Espanya a Londres, Liverpool i demés ports d'Anglaterra, Holanda i Alemanya

Per a Amèrica vapor **PACHECO**, dia 17 de Juny.

Per a Londres vapor **PACHECO**, dia 17 de Juny.

Per a Hamburg vapor **CASTELAR**, dia 14 de Juny.

Per a Liverpool vapor **CARPIQ**, dia 20 de Juny.

Per a Hull vapor

NOTA: Aquesta Companyia disposa de coberts propis als molls per a efectuar la descàrrega dels vapors sens demora.

Agents de The Royal Mail Steam Navigation Co. Ltd. i demés Companyies, amb servei regular de vapors des del Nord i Est d'Espanya i Portugal a tots els països d'Amèrica del Sur, per a càrrega i passatgers.

Segurs Marítims British & Foreign Marine Ins.—Segurs contra incendis: Liverpool & London & Globe. (Agent General a Reus, Salvador Sedó.

**Lloyd's Agents**